



ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ



11179/12

(OR. en)

PRESSE 261

PR CO 38

ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΥΠΟΥ

3176η σύνοδος του Συμβουλίου

Γεωργία και Αλιεία

Λουξεμβούργο, 18 Ιουνίου 2012

Πρόεδρος

κα Mette GJERSKOV

Υπουργός Επισιτισμού, Γεωργίας και Αλιείας της Δανίας

Τ Υ Π Ο Σ

Κυριότερα αποτελέσματα της συνόδου του Συμβουλίου

*Όσον αφορά τη γεωργία, οι υπουργοί πραγματοποίησαν δημόσια συζήτηση σχετικά με το ειδικό ζήτημα της **αγροτικής ανάπτυξης** μέσα στο πλαίσιο της μεταρρύθμισης της ΚΓΠ.*

*Επιπλέον, η Προεδρία υπέβαλε στο Συμβούλιο την **έκθεση προόδου της για τη μεταρρύθμιση της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΚΓΠ)**.*

*Έπειτα το Συμβούλιο **ενέκρινε συμπεράσματα για την προστασία και την καλή διαβίωση των ζώων**.*

*Τέλος, οι Υπουργοί ενημερώθηκαν για την **προστασία των χοιρομητέρων στα κράτη μέλη, τη Σύνοδο Γεωργίας της G20 στο Μεξικό, το σχέδιο συμπερασμάτων του Συμβουλίου για τις επιπτώσεις της μικροβιακής αντοχής, την έκθεση για τη βιολογική παραγωγή και την κατάσταση στην αγορά γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων**.*

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ¹

ΣΥΜΜΕΤΑΣΧΟΝΤΕΣ	5
-----------------------------	----------

ΣΗΜΕΙΑ ΓΙΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΙΕΞΗΧΘΗ ΣΥΖΗΤΗΣΗ

Μεταρρύθμιση της ΚΓΠ - αγροτική ανάπτυξη	7
Μεταρρύθμιση της κοινής γεωργικής πολιτικής – Έκθεση προόδου.....	9
Καλή διαβίωση των ζώων.....	10
Διάφορα	12

ΑΛΛΑ ΕΓΚΡΙΘΕΝΤΑ ΣΗΜΕΙΑ

ΓΕΩΡΓΙΑ

– Θέση της ΕΕ στον Διεθνή Οργανισμό Αμπέλου και Οίνου	16
– Ευρωπαϊκή σύμπραξη καινοτομίας για τη γεωργία	16

ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

– Διοικητικό Συμβούλιο της ΕΑΑΤ - Διορισμός επτά μελών.....	17
---	----

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ

– Πρόγραμμα για τους καταναλωτές 2014-2020.....	17
---	----

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

– Σχέδια για τα κέρματα του ευρώ.....	18
---------------------------------------	----

ΚΟΙΝΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΑΜΥΝΑΣ

– EUA VSEC Νοτίου Σουδάν.....	18
-------------------------------	----

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ

– Τεχνικές προδιαγραφές για τροχοφόρα οχήματα	19
---	----

¹

- Όταν δηλώσεις, συμπεράσματα ή ψηφίσματα έχουν εγκριθεί τυπικά από το Συμβούλιο, αυτό επισημαίνεται στον τίτλο του σχετικού σημείου και το κείμενο τίθεται εντός εισαγωγικών.
- Τα έγγραφα των οποίων τα στοιχεία δίδονται μέσα στο κείμενο είναι διαθέσιμα στις ιστοσελίδες του Συμβουλίου: <http://www.consilium.europa.eu>.
- Οι πράξεις οι οποίες θεσπίζονται με δημοσιοποιήσιμες δηλώσεις στα πρακτικά του Συμβουλίου σημειώνονται με αστερίσκο. Οι δηλώσεις αυτές είναι διαθέσιμες στις προαναφερόμενες ιστοσελίδες του Συμβουλίου ή μπορούν να ληφθούν από την Υπηρεσία Τύπου.

ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ

- Διπλωματική Διάσκεψη του ΠΟΠΠ19

ΣΥΜΜΕΤΑΣΧΟΝΤΕΣ**Βέλγιο:**

κα Sabine LARUELLE

Υπουργός Μεσαίας Τάξης, Μικρομεσαίων Επιχειρήσεων,
Αυτοαπασχολουμένων και Γεωργίας**Βουλγαρία:**

κα Svetlana BOYANOVA

Αναπληρώτρια Υπουργός Γεωργίας και Τροφίμων

Τσεχική Δημοκρατία:

κ. Martin HLAVÁČEK

Αναπληρωτής Υπουργός Γεωργίας

Δανία:

κα Mette GJERSKOV

Υπουργός Επισιτισμού, Γεωργίας και Αλιείας

Γερμανία:

κα Ilse AIGNER

Ομοσπονδιακή Υπουργός Επισιτισμού, Γεωργίας και
Προστασίας των Καταναλωτών
Υφυπουργός, Ομοσπονδιακό Υπουργείο Επισιτισμού,
Γεωργίας και Προστασίας των Καταναλωτών

κ. Robert KLOOS

Εσθονία:

κ. Gert ANTSU

Αναπληρωτής Μόνιμος Αντιπρόσωπος

Ιρλανδία:

κ. Simon COVENEY

Υπουργός Γεωργίας, Επισιτισμού και Θαλάσσης

Ελλάδα:

κ. Ναπολέων ΜΑΡΑΒΕΓΙΑΣ

Υπουργός Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων

Ισπανία:

κ. Miguel ARIAS CAÑETE

Υπουργός Γεωργίας, Επισιτισμού και Περιβάλλοντος

Γαλλία:

κ. Stéphane LE FOLL

Υπουργός Γεωργίας και Δασών

Ιταλία:

κ. Mario CATANIA

Υπουργός Γεωργίας, Επισιτισμού και Δασικής Πολιτικής

Κύπρος:

κ. Σοφοκλής ΑΛΕΤΡΑΡΗΣ

Υπουργός Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος

Λετονία:

κ. Edvards SMILTĒNS

Κοινοβουλευτικός Υπουργός Υγείας

Λιθουανία:κ. Kazys STARKEVIČIUS
κ. Mindaugas KUKLIERISΥπουργός Γεωργίας
Αναπληρωτής Υπουργός Γεωργίας**Λουξεμβούργο:**

κ. Romain SCHNEIDER

Υπουργός Γεωργίας, Αμπελουργίας και Αγροτικής
Ανάπτυξης**Ουγγαρία:**

κ. György CZERVÁN

Υφυπουργός, Υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης

Μάλτα:

κ. Patrick MIFSUD

Αναπληρωτής Μόνιμος Αντιπρόσωπος

Κάτω Χώρες:

κ. Henk BLEKER

Υπουργός Γεωργίας και Εξωτερικού Εμπορίου

Αυστρία:

κ. Nikolaus BERLAKOVICH

Ομοσπονδιακός Υπουργός Γεωργίας, Δασοκομίας,
Περιβάλλοντος και Διαχείρισης των Υδάτινων Πόρων**Πολωνία:**

κ. Marek SAWICKI

Υπουργός Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

Πορτογαλία:

κ. José DIOGO ALBUQUERQUE

Υφυπουργός Γεωργίας

Ρουμανία:

κ. Daniel CONSTANTIN

Υπουργός Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

Σλοβενία:

κ. Branko RAVNIK

Υφυπουργός, Υπουργείο Γεωργίας και Περιβάλλοντος

Σλοβακία:

κ. Ľubomír JAHNÁTEK
κα Magdalena LACKO-BARTOŠOVÁ

Υπουργός Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης
Υφυπουργός, Υπουργείο Γεωργίας και Αγροτικής
Ανάπτυξης

Φινλανδία:

κ. Risto ARTJOKI

Υφυπουργός

Σουηδία:

κ. Eskil ERLANDSSON

Υπουργός Αγροτικών Θεμάτων

Ηνωμένο Βασίλειο:

κ. Jim PAICE

Αναπληρωτής Υπουργός Περιβάλλοντος, Επισιτισμού και
Γεωργικών Υποθέσεων

ΣΗΜΕΙΑ ΓΙΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΙΕΞΗΧΘΗ ΣΥΖΗΤΗΣΗ

Μεταρρύθμιση της ΚΓΠ - αγροτική ανάπτυξη

Οι Υπουργοί πραγματοποίησαν συζήτηση προσανατολισμού για την πρόταση κανονισμού που στηρίζει την αγροτική ανάπτυξη ([15425/1/11](#)) στο πλαίσιο της μεταρρύθμισης της ΚΓΠ ([10687/12](#)).

Τα κράτη μέλη υποστηρίζουν ευρέως την αρχή ότι η ΚΓΠ θα πρέπει να συμβάλλει ουσιαστικά στην αντιμετώπιση των προκλήσεων όσον αφορά το περιβάλλον, τη βιοποικιλότητα, την άμβλυνση της κλιματικής αλλαγής και την προσαρμογή. Ωστόσο, οι απόψεις των κρατών μελών δίστανται ως προς τη θέση κατώτατου ορίου στην αιτιολογική σκέψη 28 της πρότασης περί αγροτικής ανάπτυξης, όπου η Επιτροπή, ως κατευθυντήρια γραμμή, προτείνει τα κράτη μέλη να δαπανούν τουλάχιστον το 25 % της συνολικής συνεισφοράς του ΕΓΤΑΑ σε κάθε πρόγραμμα αγροτικής ανάπτυξης για την άμβλυνση της κλιματικής αλλαγής, την προσαρμογή και τη διαχείριση γης. Η Επιτροπή διευκρίνισε ότι αυτό δεν αποτελεί υποχρέωση, αλλά ενδεικτικό στόχο, εφόσον μπορεί να υπάρξουν κράτη μέλη που δαπανούν περισσότερα χρήματα και άλλα που ίσως δαπανούν λιγότερα αλλά παρόλα αυτά επιτυγχάνουν τους περιβαλλοντικούς στόχους. Ορισμένες αντιπροσωπίες διαφώνησαν με τη θέσπιση ελάχιστων απαιτήσεων, ενώ άλλες δέχθηκαν ευνοϊκά την πρόταση και πρότειναν να καθοριστεί δεσμευτική υποχρέωση για όλα τα κράτη μέλη. Ορισμένες αντιπροσωπίες ζήτησαν μάλιστα να αυξηθεί το ποσοστό σε 50%. Μερικά κράτη μέλη υποστήριξαν ότι το πεδίο εφαρμογής του κανονισμού πρέπει να διευρυνθεί ώστε να περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, πληρωμές στο πρόγραμμα Natura 2000, την οδηγία πλαίσιο για τα ύδατα και δράσεις για τα δάση.

Τα ποσοστά συγχρηματοδότησης για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης αποτελούν τμήμα του διαπραγματευτικού πλαισίου για το ΠΔΠ (2014-2020). Τα κράτη μέλη συζήτησαν εν γένει επί της ανάγκης για ένα απλό και στοχοθετημένο σύστημα χρηματοδότησης δράσεων για την επίτευξη των στόχων της ΕΕ όσον αφορά την αγροτική ανάπτυξη. Στην πρότασή της, η Επιτροπή προβλέπει ένα ενιαίο μέγιστο ποσοστό συγχρηματοδότησης για τα περισσότερα από τα μέτρα που υποστηρίζονται από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ), με μερικές μόνο εξαιρέσεις που θα μπορούσαν να επωφεληθούν από υψηλότερα ποσοστά συγχρηματοδότησης. Ορισμένες αντιπροσωπίες υποστήριξαν την πρόταση ως έχει, ενώ άλλες υπέβαλαν προτάσεις για υψηλότερο βασικό ποσοστό και υψηλότερα ποσοστά για πράξεις που συμβάλλουν στους περιβαλλοντικούς στόχους και στην άμβλυνση και την προσαρμογή της κλιματικής αλλαγής, καθώς και στη διαχείριση κινδύνων και την καινοτομία.

Πολλά κράτη μέλη ζήτησαν να μην προβλέπεται εθνική συγχρηματοδότηση για καμία μεταφορά από τον πυλώνα Ι στον πυλώνα ΙΙ.

Επιπλέον, πολλά κράτη μέλη επισήμαναν ότι τα αρδευτικά μέτρα είναι ένα εκκρεμές ζήτημα που το Συμβούλιο θα πρέπει επίσης να εξετάσει.

Η δέσμη μέτρων για τη μεταρρύθμιση της ΚΓΠ υποβλήθηκε από την Επιτροπή στο Συμβούλιο Γεωργίας του Οκτωβρίου 2011. Το Συμβούλιο έχει ήδη πραγματοποιήσει συζητήσεις προσανατολισμού σχετικά με τις προτάσεις κανονισμού για τις άμεσες πληρωμές, την αγροτική ανάπτυξη και την ενιαία κοινή οργάνωση της αγοράς κατά τις τρεις τελευταίες συνόδους του Συμβουλίου Γεωργίας τον Νοέμβριο και τον Δεκέμβριο του περασμένου έτους και τον Ιανουάριο του τρέχοντος έτους.

Φέτος τον Μάρτιο, οι υπουργοί συζήτησαν σχετικά με την απλούστευση της ΚΓΠ. Κατά τη σύνοδό του τον Απρίλιο, το Συμβούλιο διεξήγαγε συζήτηση προσανατολισμού σχετικά με τους νέους αγρότες, τις μικρές αγροτικές εκμεταλλεύσεις, την προαιρετική συνδεδεμένη στήριξη και τις συμπληρωματικές ενισχύσεις για αγρότες σε περιοχές με φυσικούς περιορισμούς, καθώς και σχετικά με την εσωτερική αναδιανομή, τον ορισμό της έννοιας «ενεργός αγρότης» και τη θέσπιση ανώτατου ορίου στήριξης για τα μεγάλα αγροκτήματα. Τον Μάιο, το Συμβούλιο διεξήγαγε άλλη μία συζήτηση προσανατολισμού σχετικά με τον οικολογικότερο προσανατολισμό της ΚΓΠ. Όσον αφορά τη μεταρρύθμιση προσανατολισμού της ΚΓΠ, εκτός από αυτή τη συζήτηση προσανατολισμού, η Προεδρία υπέβαλε επίσης την έκθεση προόδου της (βλ. επόμενο σημείο).

Μεταρρύθμιση της κοινής γεωργικής πολιτικής – Έκθεση προόδου

Η Προεδρία υπέβαλε στους υπουργούς την έκθεση προόδου της για τη μεταρρύθμιση της κοινής γεωργικής πολιτικής ([8949/12](#)).

Τα κράτη μέλη χαιρέτισαν την έκθεση προόδου και, σε γενικές γραμμές, θεώρησαν ότι απηχεί δικαίως και επακριβώς τη συζήτηση στο Συμβούλιο και ότι θέτει γερά θεμέλια για τα επόμενα βήματα στη διαδικασία υπό την κυπριακή και την ιρλανδική προεδρία. Τόνισαν, επίσης, ότι οι επόμενες προεδρίες πρέπει να εμβαθύνουν τις συζητήσεις επί των εκκρεμών θεμάτων. Ορισμένες αντιπροσωπίες υπέβαλαν σχόλια σχετικά με ζητήματα που ήταν σημαντικά για αυτές, ιδίως σχετικά με τη θέσπιση ανώτατων ορίων, τη σύγκλιση των άμεσων πληρωμών και τον οικολογικότερο προσανατολισμό.

Η παρούσα έκθεση προόδου επισημαίνει την πρόοδο που έχει επιτευχθεί κατά το πρώτο εξάμηνο του 2012 σχετικά με τις προτάσεις μεταρρύθμισης της ΚΓΠ. Εκπονήθηκε υπό την ευθύνη της Προεδρίας και βάσει των θέσεων που διατυπώθηκαν στο Συμβούλιο και τα προπαρασκευαστικά του όργανα κατά τη διάρκεια αυτού του εξαμήνου. Διασαφηνίζει ότι συμφωνία υφίσταται μόνο επί του συνόλου των θεμάτων.

Στην έκθεση τονίζονται οι προσπάθειες που κατέβαλε η Προεδρία, ιδιαίτερα για περισσότερη ευελιξία, απλοποίηση και οικολογικότερο προσανατολισμό. Αναφέρονται οι κύριες τροποποιήσεις που προτείνονται για τις προτάσεις της Επιτροπής και ως προς τις οποίες η Προεδρία έχει διαπιστώσει ευρεία υποστήριξη των αντιπροσωπιών. Ο στόχος των προτάσεων αυτών της Προεδρίας είναι να επιλυθεί σειρά ζητημάτων που έχουν θίξει οι αντιπροσωπίες, ιδίως προκειμένου να εξασφαλισθεί ότι η μελλοντική νομοθεσία ΚΓΠ θα μπορεί να υλοποιηθεί στην πράξη και να εφαρμοσθεί με οικονομικά αποδοτικό τρόπο.

Η παρούσα έκθεση εντοπίζει, επίσης, για κάθε πρόταση τα κύρια ζητήματα που παραμένουν εκκρεμή τον Ιούνιο του 2012, μεταξύ των οποίων τα ζητήματα που περιλαμβάνονται στο διαπραγματευτικό πλαίσιο για τον τομέα 2 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου (ΠΔΠ).

Η έκθεση διακρίνει τρεις κατηγορίες ζητημάτων:

- ζητήματα για τα οποία υπάρχει ευρεία υποστήριξη μεταξύ των αντιπροσωπιών για τις τροποποιήσεις που πρότεινε η Προεδρία στις προτάσεις της Επιτροπής·
- ζητήματα που παραμένουν εκκρεμή τον Ιούνιο του 2012·
- ζητήματα που περιλαμβάνονται στο διαπραγματευτικό πλαίσιο του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου και για τα οποία θα αποφασίσει τελικά το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο.

Καλή διαβίωση των ζώων

Το Συμβούλιο ενέκρινε συμπεράσματα σχετικά με την προστασία και την καλή διαβίωση των ζώων ([10478/12 ADD1](#)). Με την ευκαιρία αυτή, αρκετά κράτη μέλη εξήγησαν τη θέση τους μέσω δηλώσεων για τα πρακτικά του Συμβουλίου ([10478/12 ADD2-ADD5](#)).

Τα εν λόγω συμπεράσματα δίνουν ιδιαίτερη έμφαση στα ακόλουθα έγγραφα της Επιτροπής:

- στην ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με τη στρατηγική της ΕΕ για την προστασία και την καλή διαβίωση των ζώων 2012-2015 ([5398/1/12](#)),
- στην έκθεση της Επιτροπής σχετικά με τις επιπτώσεις του κανονισμού 1/2005 για την προστασία των ζώων κατά τη μεταφορά ([16798/11](#)).

Η ανακοίνωση για τη στρατηγική καλής διαβίωσης των ζώων της ΕΕ είχε υποβληθεί στο Συμβούλιο κατά τη σύνοδό του τον Ιανουάριο. Ήδη σε εκείνη τη σύνοδο, αρκετά κράτη μέλη είχαν εκφράσει ικανοποίηση για τα βασικότερα στοιχεία που προτείνονται στη στρατηγική αυτή, όπως η εναρμονισμένη εφαρμογή του ισχύοντος νομοθετικού πλαισίου στον τομέα αυτόν, η καλύτερη ενημέρωση των καταναλωτών ή η βελτιστοποίηση των συνεργιών με την ΚΓΠ. Άλλες αντιπροσωπίες είχαν επισημάνει ότι τα μέτρα θα πρέπει να εξασφαλίζουν την παγκόσμια ανταγωνιστικότητα του σχετικού κλάδου της ΕΕ έναντι τρίτων χωρών που δεν εφαρμόζουν τα ίδια πρότυπα καλής διαβίωσης των ζώων.

Η νέα τετραετής στρατηγική στοχεύει στην περαιτέρω βελτίωση της προστασίας και της καλής διαβίωσης των ζώων στην ΕΕ μέσω ευρέος φάσματος μέτρων που ποικίλλουν από την ενίσχυση των υφιστάμενων δράσεων έως τη δυνατότητα θέσπισης νέου συνολικού νομοθετικού πλαισίου για την καλή διαβίωση των ζώων.

Τον Δεκέμβριο του 2011, η Επιτροπή είχε υποβάλει στο Συμβούλιο έκθεση για την υλοποίηση της ισχύουσας νομοθεσίας περί προστασίας των ζώων κατά τη μεταφορά. Η ΕΕ έχει κανόνες που διέπουν την προστασία των ζώων κατά τη μεταφορά από το 1977. Σημαντική αναπροσαρμογή της νομοθεσίας της ΕΕ αποτέλεσε ο κανονισμός 1/2005 για την προστασία των ζώων κατά τη μεταφορά, ο οποίος προβλέπει την υποβολή της παρούσας έκθεσης.

Στην έκθεση περιγράφεται η πρόοδος σε ό,τι αφορά την εφαρμογή του κανονισμού της ΕΕ για τη μεταφορά ζώων και αναφέρονται διάφοροι τρόποι για την αντιμετώπιση των προβλημάτων που έχουν ανακύψει. Εντούτοις, η έκθεση δεν συνοδεύεται από νομοθετική πρόταση. Η Επιτροπή αναφέρθηκε στην ανάγκη ορθής εφαρμογής ορισμένων μέτρων και επέμεινε στην εναρμόνιση της εφαρμογής τους. Η παρούσα έκθεση έγινε, γενικά, δεκτή με ικανοποίηση, ενώ ορισμένες αντιπροσωπίες ενέμειναν στο αίτημά τους για περαιτέρω νομοθετική δράση.

Στις 29 Φεβρουαρίου - 1 Μαρτίου 2012, η Προεδρία και η Επιτροπή οργάνωσαν στις Βρυξέλλες κοινή διάσκεψη, όπου εκπρόσωποι των κρατών μελών, της ΕΕ, διεθνείς φορείς και ενδιαφερόμενα μέρη συζήτησαν και υπέβαλαν παρατηρήσεις για την ανακοίνωση σχετικά με τη στρατηγική της ΕΕ για την καλή διαβίωση των ζώων. Το τελικό πόρισμα της εν λόγω διάσκεψης είχε ήδη παρασχεθεί για την προετοιμασία των συμπερασμάτων.

Η έκθεση που χρησιμοποιήθηκε και για τη σύνταξη αυτών των συμπερασμάτων περιγράφει την πρόοδο της εφαρμογής του κανονισμού της ΕΕ για τη μεταφορά ζώων και αναφέρει διάφορους συγκεκριμένους τρόπους αντιμετώπισης των προβλημάτων που έχουν ανακύψει. Εντούτοις, η έκθεση δεν συνοδεύεται από νομοθετική πρόταση. Η Επιτροπή αναφέρθηκε στην ανάγκη ορθής εφαρμογής ορισμένων μέτρων και επίστευσης της εναρμόνισης όσον αφορά την εφαρμογή του κανονισμού σε ολόκληρη την ΕΕ.

Η ΕΕ έχει κανόνες που διέπουν την καλή μεταχείριση των ζώων κατά τη μεταφορά από το 1977. Οι κανόνες αυτοί αποβλέπουν στην εξάλειψη των τεχνικών εμποδίων για το εμπόριο ζώντων ζώων και στη διευκόλυνση της εύρυθμης λειτουργίας των οργανώσεων της αγοράς, εξασφαλίζοντας παράλληλα ικανοποιητικό επίπεδο προστασίας για τα εν λόγω ζώα.

Η τελευταία αναπροσαρμογή της νομοθεσίας της ΕΕ ήταν ο κανονισμός 1/2005 για την προστασία των ζώων κατά τη μεταφορά, ο οποίος προβλέπει υποβολή έκθεσης σχετικά με τις επιπτώσεις του κανονισμού.

Διάφορα**Καλή διαβίωση των ζώων - προστασία των χοίρων**

Η Επιτροπή ενημέρωσε το Συμβούλιο για την προθεσμία εφαρμογής των νέων απαιτήσεων όσον αφορά την καλή διαβίωση των ζώων, που προβλέπεται στην οδηγία 2008/120 για τους στοιχειώδεις κανόνες για την προστασία των χοίρων ([10748/12](#)).

Κατά τη σύνοδο του Συμβουλίου τον Απρίλιο, όπου συζητήθηκε το θέμα, η Επιτροπή επισήμανε ότι πρέπει να τηρηθεί η προθεσμία για την εφαρμογή των νέων υποχρεωτικών απαιτήσεων όσον αφορά τις κυοφορούσες χοιρομητέρες. Ανέφερε ότι υπάρχει ισχυρή πίεση εκ μέρους των καταναλωτών για το θέμα αυτό και ότι πρέπει να γίνει ό,τι είναι δυνατό ώστε την 1η Ιανουαρίου 2013 να μην υπάρχει καμία στρέβλωση του ανταγωνισμού μεταξύ των κρατών μελών. Αναφέρθηκαν, επίσης, οι συνέπειες της μη τήρησης της προθεσμίας.

Η οδηγία 2001/88, η οποία τροποποίησε την οδηγία 91/630, εισήγαγε νέες απαιτήσεις όσον αφορά τον σταβλισμό των ζώων. Οι νέες αυτές απαιτήσεις αφορούν, μεταξύ άλλων, υποχρεωτικό ομαδικό σταβλισμό των κυοφορουσών χοιρομητέρων και των μικρών θηλυκών χοίρων, μόνιμη πρόσβαση σε υλικά που τους επιτρέπουν να ψάχνουν και νέες ελάχιστες απαιτήσεις όσον αφορά τις επιφάνειες δαπέδου. Η Επιτροπή επικεντρώθηκε στην απαίτηση ομαδικού σταβλισμού για τις κυοφορούσες χοιρομητέρες και τους μικρούς θηλυκούς χοίρους. Η απαίτηση αυτή πρέπει να τεθεί σε εφαρμογή από τα κράτη μέλη την 1η Ιανουαρίου 2013.

Σύνοδος Γεωργίας της G20 στο Μεξικό

Οι υπουργοί ενημερώθηκαν από την Προεδρία για τα αποτελέσματα της συνόδου των Υφυπουργών/Αναπληρωτών Υπουργών Γεωργίας της G20, που πραγματοποιήθηκε στην Πόλη του Μεξικού στις 17-18 Μαΐου 2012.

Η μεξικανική Προεδρία της G20 είχε ζητήσει από τους Υφυπουργούς/Αναπληρωτές Υπουργούς Γεωργίας της G20 να καταρτίσουν συστάσεις σχετικά με την αγροτική παραγωγή και παραγωγικότητα, ως συνέχεια στο σχέδιο δράσης του 2011 για την αστάθεια των τιμών των τροφίμων και τη γεωργία, προκειμένου να υποβληθούν στη σύνοδο της G20 στο Λος Κάμπος (18-19 Ιουνίου 2012).

Όσοι πήραν μέρος στις συνεδριάσεις στην Πόλη του Μεξικού αναγνώρισαν τη σημαντική πρόοδο που επιτεύχθηκε στην εφαρμογή του σχεδίου δράσης σε ορισμένα ζητήματα όπως το σύστημα γεωργικών πληροφοριών (AMIS) ή το φόρουμ ταχείας αντίδρασης (RRF). Ωστόσο, αναγνώρισαν την ανάγκη να συνεχιστούν οι εργασίες για να υλοποιηθεί αυτό το σχέδιο δράσης. Στις 18 Μαΐου 2012, συμφώνησαν για την υποβολή συστάσεων σχετικά με την ασφάλεια των τροφίμων στη σύνοδο της G20.

Οι συστάσεις λαμβάνουν υπόψη την έκθεση «Βελτιώνοντας την παγκόσμια βιώσιμη ανάπτυξη της γεωργικής παραγωγικότητας και γεφυρώνοντας το χάσμα για τις μικρές οικογενειακές εκμεταλλεύσεις», που συντάξε πλήθος διεθνών οργανισμών υπό τον συντονισμό του FAO και του ΟΟΣΑ.

Στις συστάσεις υπογραμμίζεται, επίσης, ότι η αύξηση της αγροτικής παραγωγής και παραγωγικότητας με πιο βιώσιμο τρόπο είναι μια από τις σημαντικότερες προκλήσεις που αντιμετωπίζει σήμερα ο κόσμος.

Μικροβιακή αντοχή - υποβολή συμπερασμάτων

Η Προεδρία ενημέρωσε το Συμβούλιο σχετικά με τις επιπτώσεις της μικροβιακής αντοχής (ΜΑ) στον τομέα της ανθρώπινης υγείας και στον κτηνιατρικό τομέα ([10582/12](#)) και ενημέρωσε τους υπουργούς για το σχέδιο συμπερασμάτων πάνω σε αυτό το ζήτημα, που ίσως εγκρίνει το Συμβούλιο EPSCO κατά τη σύνοδό του στις 22 Ιουνίου 2012 ([10347/12](#)).

Κατόπιν της Διάσκεψης της Προεδρίας με θέμα «Καταπολέμηση της μικροβιακής αντοχής – Καιρός για κοινή δράση» που πραγματοποιήθηκε στην Κοπεγχάγη στις 14-15 Μαρτίου 2012, η Προεδρία είχε προτείνει σχέδιο συμπερασμάτων του Συμβουλίου σχετικά με τη μικροβιακή αντοχή.

Οι ανтимικροβιακές ουσίες έχουν μειώσει σημαντικά την απειλή που συνιστούν οι λοιμώδεις ασθένειες. Ωστόσο, αυτό το αποτέλεσμα τίθεται σε σοβαρό κίνδυνο από την εμφάνιση και εξάπλωση ανθεκτικών μικροβίων. Οι λοιμώξεις που προκαλούνται από ανθεκτικά μικρόβια δεν ανταποκρίνονται σε θεραπείες, με αποτέλεσμα παρατεταμένες ασθένειες και μεγαλύτερο κίνδυνο θανάτου. Η αποτυχία της θεραπείας οδηγεί επίσης σε μεγαλύτερες περιόδους μολυσματικότητας, η οποία αυξάνει τον αριθμό των ατόμων που έχουν μολυνθεί και, επομένως, εκθέτουν τον γενικό πληθυσμό στον κίνδυνο προσβολής από ανθεκτικά στελέχη της ασθένειας. Πλέον ανησυχητικό στοιχείο αποτελούν οι ασθένειες που γίνονται ολοένα και πιο ανθεκτικές σε όλα σχεδόν τα διαθέσιμα σήμερα φάρμακα. Ακόμη και αν η φαρμακευτική βιομηχανία ενέτεινε τις προσπάθειες για να αναπτύξει αμέσως νέα υποκατάστατα φάρμακα, οι σημερινές τάσεις δείχνουν ότι για ορισμένες ασθένειες δεν θα υπάρχουν αποτελεσματικές θεραπείες μέσα στα επόμενα δέκα χρόνια.

Το 2008, το Συμβούλιο ενέκρινε συμπεράσματα για τη ΜΑ ([9637/08](#)) με τα οποία καλούσε την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να διατηρήσουν και να βελτιώσουν τη συντονισμένη επιτήρηση για τη μικροβιακή αντοχή και την κατανάλωση ανтимικροβιακών παραγόντων και να μεριμνήσουν για μεγαλύτερη ευαισθητοποίηση του κοινού και των επαγγελματιών του ιατρικού και του κτηνιατρικού κλάδου όσον αφορά τη ΜΑ, τη συνετή χρήση των αντιβιοτικών στους ανθρώπους και τα ζώα και τις πρακτικές ελέγχου των λοιμώξεων.

Η Επιτροπή δημοσίευσε το 2011 σχέδιο δράσης κατά του αυξανόμενου κινδύνου από την μικροβιακή αντοχή, το οποίο περιέχει 12 δράσεις προς υλοποίηση με χώρες μέλη της ΕΕ και εντοπίζει 7 τομείς όπου είναι πιο αναγκαία μέτρα, μεταξύ των οποίων η ανάπτυξη νέων ανтимικροβιακών ουσιών ή εναλλακτικών λύσεων για θεραπεία ([16939/11](#)).

Βιολογική παραγωγή και επισήμανση βιολογικών προϊόντων

Η Επιτροπή ενημέρωσε τους υπουργούς για μια έκθεση σχετικά με την εφαρμογή του κανονισμού 834/2007 για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων ([10575/12](#)).

Η Επιτροπή σκοπεύει να παρουσιάσει μια πιο λεπτομερή αξιολόγηση της εφαρμογής του κανονισμού αυτού κατά το τέλος του 2013 βάσει αξιολόγησης επιπτώσεων. Σε συνέχεια αυτής της συζήτησης, η Επιτροπή μπορεί να υποβάλει νομοθετικές προτάσεις σε μεταγενέστερο στάδιο.

Ο κανονισμός 834/2007 και οι διατάξεις εφαρμογής του αποτελούν το νομικό πλαίσιο για τα βιολογικά τρόφιμα και τις βιολογικές καλλιέργειες σε επίπεδο ΕΕ.

Όταν εκδόθηκε, το Συμβούλιο είχε επισημάνει τη δυναμική εξέλιξη του τομέα της βιολογικής γεωργίας και ζήτησε μελλοντική αναθεώρηση ορισμένων ζητημάτων για τα οποία κρίθηκε ότι η εμπειρία που αποκτήθηκε από την εφαρμογή των νέων κανόνων θα πρέπει να ληφθεί υπόψη. Τα ζητήματα αυτά ήταν:

- το πεδίο εφαρμογής του ίδιου του κανονισμού·
- η απαγόρευση της χρήσης γενετικά τροποποιημένων οργανισμών (ΓΤΟ)·
- η λειτουργία της εσωτερικής αγοράς και του συστήματος ελέγχων.

Η έκθεση καταλήγει στο συμπέρασμα ότι, επί του παρόντος, είναι πολύ νωρίς για να προστεθούν προτάσεις για την αλλαγή του κανονισμού αυτού, ειδικά τη στιγμή που η αντίστοιχη πρόταση για ευθυγράμμισή του με τη Συνθήκη της Λισαβόνας εξακολουθεί να συζητείται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο. Ωστόσο, τα πραγματικά στοιχεία που περιλαμβάνονται στην παρούσα έκθεση θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν για να τροφοδοτήσουν τον διάλογο σχετικά με τον κανονισμό περί βιολογικής καλλιέργειας.

Η έκθεση θεωρεί ότι θέματα όπως η απλούστευση του νομοθετικού πλαισίου -με παράλληλη μέριμνα ώστε οι προδιαγραφές να μην αποδυναμώνονται -, η συνύπαρξη των γενετικά τροποποιημένων καλλιεργειών ιδίως με τη βιολογική γεωργία και η βελτίωση του συστήματος ελέγχου και του καθεστώτος ισοδυναμίας στο εμπόριο βιολογικών προϊόντων είναι καίρια ζητήματα για τις μελλοντικές συζητήσεις περί βιολογικής γεωργίας.

Κατάσταση στην αγορά γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων

Η πολωνική και η λιθουανική αντιπροσωπία ενημέρωσαν τους υπουργούς για την κατάσταση στην αγορά γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων ([11284/12](#), [11295/12](#)).

Όπως και στη σύνοδο του Απριλίου, όταν το θέμα τέθηκε από την Πολωνία, ορισμένα κράτη μέλη υποστήριξαν το αίτημα της Πολωνίας και της Λιθουανίας προς την Επιτροπή για λήψη μέτρων στην αγορά ως αντίδραση στη μείωση των τιμών στην αγορά γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων.

Η Επιτροπή δήλωσε ότι παρακολουθεί εκ του σύνεγγυς την εξέλιξη της αγοράς του γάλακτος και είναι ενήμερη της κατάστασης. Με βάση τη δική της αξιολόγηση της κατάστασης, η Επιτροπή θα επανέλθει στο ζήτημα κατά την επόμενη σύνοδο του Συμβουλίου τον Ιούλιο. Δήλωσε έτοιμη να ενεργοποιήσει κατάλληλα μέτρα, εκτός εκείνων της ιδιωτικής αποθεματοποίησης που ήδη ισχύουν, όταν κρίνει ότι είναι απαραίτητο.

ΆΛΛΑ ΕΓΚΡΙΘΕΝΤΑ ΣΗΜΕΙΑ

ΓΕΩΡΓΙΑ

Θέση της ΕΕ στον Διεθνή Οργανισμό Αμπέλου και Οίνου

Το Συμβούλιο συγκέντρωσε ειδική πλειοψηφία υπέρ απόφασης για τον καθορισμό της θέσης που θα υιοθετηθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όσον αφορά τα ψηφίσματα που θα συζητηθούν και θα τεθούν σε ψηφοφορία στο πλαίσιο του Διεθνούς Οργανισμού Αμπέλου και Οίνου (ΔΟΑΟ). Η Τσεχική Δημοκρατία, η Γερμανία, η Αυστρία και η Σλοβακία καταμήφισαν, ενώ το Λουξεμβούργο απείχε.

Ο Οργανισμός Αμπέλου και Οίνου είναι διακυβερνητική επιστημονική και τεχνική οργάνωση, η οποία αποτελείται από μέλη, παρατηρητές και διεθνείς οργανώσεις με ιδιαίτερο καθεστώς και δραστηριοποιείται στον τομέα της αμπέλου και του οίνου, των ποτών με βάση τον οίνο, των επιτραπέζιων σταφυλιών, των σταφίδων και άλλων σχετικών προϊόντων.

Η γενική συνέλευση - η ολομέλεια του Οργανισμού - γενικά συνεδριάζει μία φορά το χρόνο, αλλά μπορούν να συγκαλούνται έκτακτες σύνοδοι. Ο ΔΟΑΟ περιλαμβάνει 44 μέλη αλλά μόνο 20 από τα κράτη μέλη της ΕΕ είναι μέλη του ΔΟΑΟ. Η επόμενη συνεδρίαση της γενικής συνέλευσης του ΔΟΑΟ θα πραγματοποιηθεί στις 22 Ιουνίου 2012. Η ΕΕ δεν έχει, επί του παρόντος, επίσημο καθεστώς στον ΔΟΑΟ.

Ευρωπαϊκή σύμπραξη καινοτομίας για τη γεωργία

Το Συμβούλιο ενέκρινε συμπεράσματα σχετικά με την ευρωπαϊκή σύμπραξη καινοτομίας (ΕΣΚ) «Παραγωγικότητα και βιωσιμότητα της γεωργίας».

Τον Μάρτιο, το Συμβούλιο ενημερώθηκε από την Επιτροπή για την ανακοίνωσή της περί της ΕΣΚ σχετικά με την παραγωγικότητα και βιωσιμότητα της γεωργίας ([7278/12](#)). Αρκετά κράτη μέλη υποστήριξαν την πρωτοβουλία, στόχος της οποίας είναι να ενισχυθούν οι δεσμοί μεταξύ γεωργίας και έρευνας προκειμένου να βελτιωθεί η βιωσιμότητα της γεωργίας και να αντιμετωπιστούν οι μελλοντικές προκλήσεις σε αυτόν τον τομέα.

Για περισσότερες λεπτομέρειες, βλέπε τα [συμπεράσματα του Συμβουλίου](#).

ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ ΤΡΟΦΙΜΩΝ**Διοικητικό Συμβούλιο της ΕΑΑΤ - Διορισμός επτά μελών**

Το Συμβούλιο εξέδωσε απόφαση για τον διορισμό επτά μελών του διοικητικού συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων (ΕΑΑΤ) προς αντικατάσταση των μελών των οποίων η θητεία λήγει στις 30 Ιουνίου 2012 (10429/12 + 10940/12). Τα επτά μέλη που διορίστηκαν είναι οι Valérie Baduel (ΓΑ), Sue Davies (ΗΒ), Piergiuseppe Facelli (ΙΤ), Jaana Husu-Kallio (ΦΙ), Radu Roatis Chetan (ΡΟ), Jiri Ruprich (ΤΣ) και Tadeusz Wijaszka (ΠΛ).

Επίσης, το Συμβούλιο εξέδωσε δήλωση με την οποία καλεί την Επιτροπή, όσον αφορά τους διορισμούς στο Διοικητικό Συμβούλιο της ΕΑΑΤ, να καταρτίζει κατάλογο υποψηφίων που να περιλαμβάνει αριθμό υποψηφίων κατά πολύ μεγαλύτερο από τον αριθμό των προς διορισμό μελών και να παρέχει στο Συμβούλιο δυνατότητα επιλογής όσον αφορά τόσο τα μέλη που έχουν θητεύσει σε οργανώσεις που εκπροσωπούν τους καταναλωτές και άλλα συμφέροντα στην τροφική αλυσίδα, όσο και άλλα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου, ως απαιτείται βάσει του άρθρου 25, παράγραφος 1, του κανονισμού 178/2002.

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ**Πρόγραμμα για τους καταναλωτές 2014-2020**

Το Συμβούλιο κατέληξε σε μερικό γενικό προσανατολισμό¹ για το πρόγραμμα της ΕΕ για τους καταναλωτές για την περίοδο 2014-2020.

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο αναμένεται να ψηφίσει για τη γνώμη του σε πρώτη ανάγνωση σε κάποια ολομέλεια αργότερα εντός του έτους.

Το νέο πρόγραμμα θα διαδεχθεί το πρόγραμμα 2007-2013 στον τομέα της πολιτικής για τους καταναλωτές.

¹ Μερικός γενικός προσανατολισμός είναι η συμφωνία ως προς τα βασικά στοιχεία μιας νομικής πράξης, εν αναμονή της γνώμης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και των σχετικών συζητήσεων για το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο 2014-2020 της ΕΕ.

Σκοπός του προγράμματος είναι να εξασφαλίσει υψηλού επιπέδου προστασία των καταναλωτών, να τους ενδυναμώσει και να τους θέσει στο επίκεντρο της εσωτερικής αγοράς. Το πρόγραμμα θα συμβάλει στην προστασία της υγείας, της ασφάλειας, των νομικών και οικονομικών συμφερόντων των καταναλωτών, καθώς και στην προώθηση του δικαιώματός τους να ενημερώνονται, να εκπαιδεύονται και να οργανώνονται για να υπερασπίσουν τα συμφέροντά τους. Θα συμπληρώνει τις εθνικές πολιτικές των κρατών μελών για τους καταναλωτές.

Η ανακοίνωση της Επιτροπής «Ένας προϋπολογισμός για την Ευρώπη 2020» της 29ης Ιουνίου 2011 πρότεινε να διατεθούν 175 εκατομμύρια ευρώ (σε σταθερές τιμές του 2011) στο πρόγραμμα για τους καταναλωτές για την περίοδο 2014-2020. Το τελικό χρηματοδοτικό κονδύλιο για την εφαρμογή του προγράμματος θα αποφασιστεί στο πλαίσιο του συνολικού προϋπολογισμού της ΕΕ για τον επόμενο κύκλο δημοσιονομικών προοπτικών.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

Σχέδια για τα κέρματα του ευρώ

Το Συμβούλιο εξέδωσε κανονισμό για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 975/98 σχετικά με την ονομαστική αξία και τις τεχνικές προδιαγραφές των κερμάτων σε ευρώ που πρόκειται να κυκλοφορήσουν.

Το 2009, το Συμβούλιο ενέκρινε σύσταση της Επιτροπής η οποία καθορίζει κοινές αρχές για τα σχέδια στις εθνικές όψεις των κερμάτων του ευρώ. Οι κανόνες αυτοί θα ενσωματωθούν στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 975/98.

ΚΟΙΝΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΑΜΥΝΑΣ

ΕUAVSEC Νοτίου Σουδάν

Το Συμβούλιο εξέδωσε απόφαση με την οποία συγκροτείται νέα μη στρατιωτική αποστολή ΚΠΑΑ για να ενισχύσει την ασφάλεια στο διεθνές αεροδρόμιο της Juba. Ταυτόχρονα, ενέκρινε τη γενική ιδέα επιχειρήσεων για την αποστολή αυτή. Για περισσότερες λεπτομέρειες, βλ. ανακοινωθέν τύπου [11610/12](#).

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ

Τεχνικές προδιαγραφές για τροχοφόρα οχήματα

Το Συμβούλιο εξέδωσε απόφαση με την οποία υποστηρίζονται ορισμένες τροποποιήσεις, προσθήκες και διορθωτικά στη συμφωνία της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη (UNECE) σχετικά με την υιοθέτηση ομοιόμορφων τεχνικών προδιαγραφών για τροχοφόρα οχήματα, εξοπλισμό και εξαρτήματα που χρησιμοποιούνται σε τροχοφόρα οχήματα.

Η UNECE αναπτύσσει εναρμονισμένες απαιτήσεις με σκοπό την εξάλειψη των τεχνικών εμποδίων στην εμπορία των μηχανοκίνητων οχημάτων μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας. Η ΕΕ είναι συμβαλλόμενο μέρος αυτής της συμφωνίας και ψηφίζει εξ ονόματος των κρατών μελών.

ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ

Διπλωματική Διάσκεψη του ΠΟΠΙ

Το Συμβούλιο αποφάσισε να εγκρίνει τις επικαιροποιημένες διαπραγματευτικές οδηγίες για τη Διπλωματική Διάσκεψη του Παγκόσμιου Οργανισμού Πνευματικής Ιδιοκτησίας (ΠΟΠΙ) σχετικά με την προστασία των οπτικοακουστικών εκτελέσεων, που θα πραγματοποιηθεί στο Πεκίνο από τις 20 έως τις 26 Ιουνίου 2012. Το Συμβούλιο αποφάσισε επίσης να εκδώσει τις διαπραγματευτικές οδηγίες για την Επιτροπή, η οποία θα μετάσχει στη διάσκεψη εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Η τελευταία Διπλωματική Διάσκεψη του ΠΟΠΙ πραγματοποιήθηκε στη Γενεύη, τον Δεκέμβριο του 2000, και είχε διακοπεί ελλείψει συναίνεσης ως προς ένα από τα 20 άρθρα της σχεδιαζόμενης συνθήκης, με τη συμφωνία να επαναληφθεί η διάσκεψη μόλις επιτευχθεί συναίνεση επί του άρθρου που εκκρεμούσε, πράγμα που συνέβη τον Σεπτέμβριο του 2011.